

Raptor 10x32

The Vortex Raptor 10x32mm are mid-size, wide-angle, Porro prism binoculars that deliver a wide field of view, superior depth of field, and 3-D color image reproduction - even in low light. Fully multi-coated lenses increase light transmission for maximum brightness while a special phase-correction coating enhances image resolution and contrast. Center-focus wheel and right-eye diopter help you focus precisely on what you want to see. Offering a wide range of inter-pupillary distance, the Vortex 10x32mm Raptor binoculars can be easily adjusted to fit anyone in the family, from young children to adults.

NO IMAGE
AVAILABLE

O-ring seals keep water, dust and debris out of the internal optics
Nitrogen purged for fogproof performance
Rubber armor protects and provides a sure grip
Twist-up eyecups for comfortable viewing with glasses
Field of view: 339 ft. @ 1,000 yds
Close focus: 15 ft.

Attributes

- Name: VORTEX OPTICS Raptor 10x32
- Manufacturer: VORTEX OPTICS
- Product no.: EU2003352
- Mfr. No.: R310
- Color: Green
- Field of View at 1,000 Yards: 339'
- Field of View at 1,000 Yards: 339'
- Magnification: 10
- Objective Size: 32mm
- Weight: 17.6 oz
- Delivery weight: 0.894kg
- Shipping height: 171mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 197mm
- UPC: 875874006508

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [English: Vortex Optics Raptor 10x32 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Prismáticos Vortex Raptor 10x32](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lornetek Vortex Raptor 10x32](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för VORTEX OPTICS Raptor 10x32 Kikare](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání dalekohledů VORTEX OPTICS Raptor 10x32](#)

Vortex Optics Raptor 10x32 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Vortex Optics Raptor 10x32 binoculars. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of your binoculars. Please read this manual carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the binoculars by following these guidelines:
 - Always use the binoculars in accordance with the instructions provided in this manual.
 - Keep the binoculars out of reach of young children to prevent accidents.
 - Avoid exposing the binoculars to extreme temperatures, moisture, or direct sunlight for extended periods.
 - Regularly inspect the binoculars for any signs of damage or wear. Do not use damaged binoculars.
 - Report any unsafe products or accidents to local authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- When using the binoculars, please observe the following precautions:
 - Do not look directly at the sun through the binoculars, as this may cause permanent eye damage.
 - Use caution when adjusting the eyecups and diopter to avoid injury.
 - Ensure the binoculars are securely held to prevent dropping them.
 - When using in lowlight conditions, be cautious of your surroundings to avoid accidents.
 - Avoid using the binoculars while moving to prevent falls or collisions.

Instructions for Installation and Usage

- Follow these steps for proper installation and usage of your binoculars:

1. Initial Setup:

- Remove the binoculars from the packaging.
- Check for all included accessories, such as lens covers and neck strap.

2. Adjusting the Binoculars:

- To adjust the interpupillary distance, hold the binoculars and gently pull the two halves apart or push them together until you achieve a comfortable fit.
- Use the centerfocus wheel to adjust the focus for your left eye.
- Use the righteye diopter to finetune the focus for your right eye.

3. Using the Binoculars:

- Hold the binoculars with both hands, ensuring a firm grip.
- Look through the eyepieces and adjust the focus as needed.
- If wearing glasses, twist up the eyecups for comfortable viewing.

4. Cleaning and Maintenance:

- Use a soft, dry cloth to clean the exterior of the binoculars.

- For lens cleaning, use a lens cleaning solution and a microfiber cloth.
- Store the binoculars in a cool, dry place when not in use.

Disposal Instructions

- When disposing of the binoculars, please consider the following:
 - Dispose of the binoculars in accordance with local waste disposal regulations.
 - If the binoculars are damaged beyond repair, ensure that they are recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.
 - Remove any batteries or electronic components before disposal to prevent environmental harm.

Contact Information for Further Support

- For any safety inquiries or support, please refer to the contact information provided in the product packaging or on the manufacturer's website.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your Vortex Optics Raptor 10x32 binoculars safely and responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad para Prismáticos Vortex Raptor 10x32

Introducción

Gracias por elegir los prismáticos Vortex Raptor 10x32. Este manual proporciona instrucciones de seguridad y uso para garantizar que disfrutes de tu producto de manera segura y efectiva. Por favor, lee estas instrucciones cuidadosamente antes de usar los prismáticos.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que los prismáticos estén en buen estado antes de cada uso. Inspecciona las lentes y el cuerpo en busca de daños.
- Mantén los prismáticos alejados de fuentes de calor y humedad para evitar daños.
- No expongas los prismáticos a productos químicos agresivos o solventes.
- Mantén los prismáticos fuera del alcance de los niños cuando no estén en uso.
- Si observas algún comportamiento inusual o daño en los prismáticos, deja de usarlos y contacta al fabricante.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso con Niños:** Siempre supervisa a los niños cuando usen los prismáticos. Asegúrate de que comprendan cómo usarlos de manera segura.
- **Condiciones de Luz Baja:** Aunque los prismáticos están diseñados para funcionar en condiciones de poca luz, evita mirar directamente a fuentes de luz intensa, ya que esto puede dañar tus ojos.
- **Ajuste de Dioptría:** Asegúrate de ajustar la dioptría del ojo derecho para una visualización clara y cómoda. Esto es especialmente importante si usas gafas.
- **Protección de Lentes:** Utiliza siempre las tapas de las lentes cuando los prismáticos no estén en uso para protegerlos de arañazos y suciedad.
- **Uso de Gafas:** Si usas gafas, asegúrate de utilizar los oculares retráctiles para una experiencia de visualización cómoda.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Ajuste de la Distancia Interpupilar:

- Ajusta la distancia interpupilar para que se adapte a tus ojos. Esto se hace deslizando los oculares hacia adentro o hacia afuera.

2. Enfoque:

- Mira a través de los prismáticos y utiliza la rueda de enfoque central para ajustar la imagen hasta que esté clara.
- Si es necesario, ajusta la dioptría del ojo derecho para compensar cualquier diferencia en la visión entre tus ojos.

3. Uso en el Campo:

- Sostén los prismáticos firmemente con ambas manos para evitar movimientos bruscos.
- Mantén la vista en el objeto que deseas observar y ajusta el enfoque según sea necesario.

4. Mantenimiento:

- Limpia las lentes con un paño de microfibra suave para evitar rayones.
- Almacena los prismáticos en un lugar seco y fresco cuando no los estés utilizando.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites los prismáticos, asegúrate de desecharlos de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.
- Si es posible, considera reciclar los materiales del producto.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o más información sobre el producto, por favor consulta la página web oficial de Vortex Optics o busca el punto de contacto de la Unión Europea correspondiente.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para asegurar un uso seguro y efectivo de tus prismáticos Vortex Raptor 10x32.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lornetek Vortex Raptor 10x32

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lornetek Vortex Raptor 10x32. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu, aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne użytkowanie. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj lornetek tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z lornetek w pobliżu krawędzi lub w miejscach o dużym ruchu.
- Przechowuj lornetki w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
- Regularnie sprawdzaj lornetki pod kątem uszkodzeń, takich jak pęknięcia soczewek czy uszkodzenia gumy ochronnej.
- Lornetki nie są zabawką. Należy je przechowywać z dala od dzieci bez nadzoru dorosłych.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Unikaj patrzenia bezpośrednio w słońce przez lornetki, ponieważ może to prowadzić do poważnych uszkodzeń wzroku.
- Używaj lornetek w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uniknąć zmęczenia oczu.
- Upewnij się, że soczewki są czyste przed użyciem, aby zapewnić optymalną widoczność.
- Jeśli używasz lornetek w okularach, upewnij się, że odkręcone muszki są w użyciu, aby uzyskać najlepszy komfort widzenia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Ustawienie ostrości:

- Użyj centralnego koła do ustawiania ostrości, aby dostosować ostrość obrazu.
- Skorzystaj z dioptra do prawego oka, aby dostosować widok do swoich indywidualnych potrzeb.

2. Dostosowanie do odległości między źrenicami:

- Przesuń muszki, aby dostosować lornetki do odległości między źrenicami, zapewniając wygodne i stabilne widzenie.

3. Czyszczenie:

- Używaj miękkiej, suchej ściereczki do czyszczenia soczewek. Unikaj używania chemikaliów, które mogą uszkodzić powłokę soczewek.

4. Przechowywanie:

- Po użyciu, umieść lornetki w etui ochronnym, aby chronić je przed uszkodzeniami.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- W przypadku, gdy lornetki są już nieużyteczne, należy je utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lornetek do zwykłego kosza na śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby

uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lornetek Vortex Raptor 10x32, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem lub przedstawicielem firmy Vortex Optics.

Podsumowanie

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i satysfakcjonujące doświadczenia z korzystania z lornetek Vortex Raptor 10x32. Prosimy o regularne sprawdzanie aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa oraz przypomnień o ewentualnych wezwaniach do zwrotu produktów.

Säkerhetsinstruktioner för VORTEX OPTICS

Raptor 10x32 Kikare

Introduktion

Tack för att du valt VORTEX OPTICS Raptor 10x32 kikare. Denna produkt är designad för att ge en säker och högkvalitativ visningsupplevelse. För att säkerställa korrekt och säker användning av kikaren, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kikaren är avsedd för användning av personer över 12 år. Barn bör alltid använda kikaren under övervakning av en vuxen.
- Använd kikaren endast för dess avsedda syfte. Undvik att rikta kikaren mot starka ljuskällor, såsom solen.
- Kontrollera kikaren regelbundet för skador. Om kikaren är skadad, sluta använda den omedelbart och kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
- Förvara kikaren på en säker plats, utom räckhåll för små barn och husdjur.
- Använd kikaren i enlighet med lokala lagar och förordningar.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Undvik att använda kikaren i extrema väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snö.
- Rengör alltid linserna med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
- Använd gummiskyddet för att skydda kikaren från stötar och fall.
- Justera interpupillär avstånd för att passa dina ögon och undvika obehag.
- Använd alltid ögonskydden när du bär glasögon för att säkerställa komfort och korrekt syn.

Instruktioner för installation och användning

1. Justering av interpupillär avstånd:

- Håll kikaren framför dig och titta genom okulalet.
- Justera interpupillär avstånd genom att flytta de två okularen närmare eller längre ifrån varandra tills bilden är klar.

2. Fokusering:

- Använd det centrala fokushjulet för att fokusera på objektet du vill se.
- Justera dioptern för höger öga för att säkerställa skarp bild.

3. Användning av ögonskydd:

- Vrid ögonskydden upp eller ner för att passa din syn och komfort.

4. Rengöring:

- Använd en mjuk, ren trasa för att torka av linserna.
- För djupare rengöring, använd ett lämpligt rengöringsmedel för optik.

Avfallsanvisningar

- Kasta inte kikaren i hushållsavfall. Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för information om korrekt avfallshantering.

- Om kikaren är skadad och inte kan repareras, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet, användning eller service av VORTEX OPTICS Raptor 10x32 kikare, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller besök VORTEX OPTICS officiella webbplats för mer information.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och njutbar upplevelse med din VORTEX OPTICS Raptor 10x32 kikare!

Návod k bezpečnému používání dalekohledů

VORTEX OPTICS Raptor 10x32

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili dalekohled VORTEX OPTICS Raptor 10x32. Tento produkt byl navržen tak, aby poskytoval vynikající pozorovací zážitky. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání dalekohledu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby dalekohled byl používán pouze podle pokynů uvedených v tomto návodu.
- Udržujte dalekohled mimo dosah dětí bez dozoru dospělých.
- Nepoužívejte dalekohled k pozorování slunce, protože to může způsobit trvalé poškození zraku.
- Před použitím zkontrolujte dalekohled na jakékoli viditelné poškození.
- V případě poškození nebo abnormalit v chodu produktu se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při používání dalekohledu se ujistěte, že máte stabilní oporu, abyste předešli pádu nebo zranění.
- Při manipulaci s dalekohledem se vyhněte nárazům a otřesům, které mohou poškodit optiku.
- Pokud nosíte brýle, použijte twistup očnice pro pohodlné pozorování.
- Nezapomeňte, že dalekohled je voděodolný, ale není určen k použití pod vodou.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava dalekohledu:

- Odstraňte ochranné kryty čoček.
- Ujistěte se, že dalekohled je čistý a suchý.

2. Nastavení dioptrií:

- Nastavte dioptrie pro pravé oko podle potřeby, abyste dosáhli jasného obrazu.

3. Zaostření:

- Pomocí středového zaostřovacího kolečka zaostřete na objekt, který chcete pozorovat.

4. Použití dalekohledu:

- Udržujte dalekohled ve stabilní poloze a pozorujte skrze okuláry.
- Při pozorování se snažte minimalizovat pohyb pro lepší stabilitu obrazu.

Pokyny pro likvidaci

- Dalekohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte dalekohled do běžného odpadu, pokud je poškozený nebo nefunkční.

Kontakt pro další podporu

V případě dotazů nebo obav týkajících se bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně modelu a sériového čísla.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho dalekohledu VORTEX OPTICS Raptor 10x32. Děkujeme za důvěru v naše produkty a přejeme vám mnoho šťastných pozorování!